

Romanisches Seminar Heidelberg

Studienbegleitende Lektüreliste zur französischen Sprachwissenschaft

1 Lexika / Nachschlagewerke

- Bußmann, Hadumod (Hrsg.) (⁴2008): *Lexikon der Sprachwissenschaft*. Stuttgart: Kröner.
- Dubois, Jean (Hrsg.) (2012): *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Paris: Larousse.
- Holtus, Günter / Metzeltin, Michael / Schmitt, Christian (Hrsg.) (1988-2005): *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*. 12 Bände, Tübingen: Niemeyer.
- Kolboom, Ingo / Kotschi, Thomas / Reichel, Edward (Hrsg.) (²2008): *Handbuch Französisch. Sprache - Literatur - Kultur - Gesellschaft. Für Studium, Lehre, Praxis*. Berlin: Schmidt.
- Siouffi, Gilles / Van Raemdonck, Dan (2007): *100 fiches pour comprendre les notions de grammaire*. Rosny-sous-Bois: Bréal.

2 Einführungen in die Allgemeine und Romanische Sprachwissenschaft

- Auer, Peter (Hrsg.) (2013): *Sprachwissenschaft. Grammatik - Interaktion - Kognition*. Stuttgart; Weimar: Metzler.
- Gabriel, Christoph / Meisenburg, Trudel (²2014): *Romanische Sprachwissenschaft*. Paderborn: Fink.
- Glessgen, Martin-Dietrich (2007): *Linguistique romane*. Paris: Armand Colin.
- Lüdtke, Helmut (²2009): *Der Ursprung der romanischen Sprachen. Eine Geschichte der sprachlichen Kommunikation*. Kiel: Westensee.
- Martinet, André (⁴1996): *Éléments de linguistique générale*. Paris: Colin.
- Tagliavini, Carlo (²1998): *Einführung in die romanische Philologie*. Tübingen: Francke.

3 Beschreibung des Französischen

3.1 Grammatiken

- Dethloff, Uwe / Wagner, Horst (²2007): *Die französische Grammatik. Regeln, Anwendung, Training*. Tübingen; Basel: Francke.
- Grevisse, Maurice / Goosse, André (¹⁵2011): *Le bon usage. Grammaire française*. Bruxelles: De Boeck, Duculot.
- Maingueneau, Dominique (2004): *Précis de grammaire pour les concours*. Paris: Colin.
- Riegel, Martin / Pellat, Jean-Christophe / Rioul, René (2005): *Grammaire méthodique du français*. Paris: PUF.
- Weinrich, Harald (2005): *Grammaire textuelle du français*. Paris: Didier.

3.2 Einführungen

- Geckeler, Horst / Dietrich, Wolf (⁵2012): *Einführung in die französische Sprachwissenschaft. Ein Lehr- und Arbeitsbuch*. Berlin: Schmidt.
- Sokol, Monika (²2007): *Französische Sprachwissenschaft. Ein Arbeitsbuch mit thematischem Reader*. Tübingen: Narr.
- Stein, Achim (³2010): *Einführung in die französische Sprachwissenschaft*. Stuttgart; Weimar: Metzler.
- Yaguello, Marina (Hrsg.) (2003): *Le grand livre de la langue française*. Paris: Seuil.

3.3 Phonetik / Phonologie

- Carton, Fernand (1974): *Introduction à la phonétique du français*. Paris: Bordas.
- Léon, Monique / Léon, Pierre (2004): *La prononciation du français*. Paris: Colin.
- Meisenburg, Trudel / Selig, Maria (2006): *Phonetik und Phonologie des Französischen*. Barcelona; Budapest; London; Posen; Sofia; Stuttgart: Klett.
- Mordellet-Roggenbuck, Isabelle (2005): *Phonétique du français. Théorie et applications didactiques*. Landau: Verlag Empirische Pädagogik.
- Pustka, Elissa (2011): *Einführung in die Phonetik und Phonologie des Französischen*. Berlin: Schmidt.
- Vaissière, Jacqueline (2006): *La phonétique*. Paris: PUF (Que sais-je? 637).

3.4 Morphologie / Wortbildung

Huot, Hélène (²2006): *La morphologie. Forme et sens des mots du français*. Paris: Colin.

Lüdtke, Jens (2005): „Modifizierung“, in: Lüdtke, Jens (2005): *Romanische Wortbildung. Inhaltlich, diachronisch, synchronisch*. Tübingen: Stauffenburg, 313-386.

Schpak-Dolt, Nikolaus (³2010): *Einführung in die französische Morphologie*. Berlin; New York: De Gruyter (Romanistische Arbeitshefte 36).

3.5 Lexikologie / Lexikographie / Semantik

Blank, Andreas (2001): *Einführung in die lexikalische Semantik für Romanisten*. Tübingen: Niemeyer.

Geckeler, Horst (1973): *Strukturelle Semantik des Französischen*. Tübingen: Niemeyer.

Lehmann, Alise (2008): *Introduction à la lexicologie*. Paris: Colin.

Rey-Debove, Josette (1971): *Étude linguistique et sémiotique des dictionnaires français contemporains*. The Hague: De Gruyter Mouton.

Schafroth, Elmar (2014): *Französische Lexikographie. Einführung und Überblick*. Berlin; New York: De Gruyter (Romanistische Arbeitshefte 57).

Schwarze, Christoph (2001): *Introduction à la sémantique lexicale*. Tübingen: Narr.

Zufferey, Sandrine / Moeschler, Jacques (2012): *Initiation à l'étude du sens*. Auxerre: Sciences Humaines Éditions.

3.6 Syntax

Costaouec, Denis / Guérin, Françoise (2007): *Syntaxe fonctionnelle. Théorie et exercices*. Rennes: Presses Universitaires.

Delaveau, Annie (2001): *Syntaxe: La phrase et la subordination*. Paris: Colin.

Gardes-Tamine, Joëlle (2010): *La grammaire. 2. Syntaxe*. Paris: Colin.

Maingueneau, Dominique (²2007): *Syntaxe du français*. Paris: Hachette.

Muller, Claude (²2008): *Les bases de la syntaxe. Syntaxe contrastive français - langues voisines*. Pessac: Presses Universitaires de Bordeaux.

3.7 Variation und Varietäten

Sinner, Carsten (2014): *Varietätenlinguistik. Eine Einführung*. Tübingen: Narr.

3.7.1 Dialektologie

Müller, Bodo (1985): *Le français d'aujourd'hui*. Paris: Klincksieck.

Wird noch ergänzt.

3.7.2 Soziolinguistik

Ammon, Ulrich / Dittmar, Norbert / Mattheier, Klaus J. / Trudgill, Peter (Hrsg.) (²2004-2006): *Sociolinguistics. Soziolinguistik. An International Handbook of the Science of Language and Society. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*. 3 Bände, Berlin; New York: De Gruyter (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 3).

Ayres-Bennett, Wendy (2004): *Sociolinguistic Variation in Seventeenth-Century France*. Cambridge: University Press.

Gadet, Françoise (2007): *La variation sociale en France*. Paris: Ophrys.

Schlieben-Lange, Brigitte (³1991): *Soziolinguistik. Eine Einführung*. Stuttgart: Kohlhammer.

3.7.3 Gesprochenes / geschriebenes Französisch

- Barme, Stefan (2012): *Gesprochenes Französisch*. Berlin: De Gruyter (Romanistische Arbeitshefte 58).
- Blanche-Benveniste, Claire (2010): *Approches de la langue parlée en français*. Nouvelle édition, Paris: Ophrys.
- Koch, Peter / Oesterreicher, Wulf (²2011): *Gesprochene Sprache in der Romania. Französisch, Italienisch, Spanisch*. Berlin; New York: De Gruyter (Romanistische Arbeitshefte 31).
- Söll, Ludwig / Hausmann, Franz-Josef (³1985): *Gesprochenes und geschriebenes Französisch*. Berlin: Schmidt.

3.8 Regionalsprachen / Sprachkontakt / Sprachpolitik / Frankophonie

- Bochmann, Klaus / Brumme, Jenny (Hrsg.) (1993): *Sprachpolitik in der Romania. Zur Geschichte sprachpolitischen Denkens und Handelns von der Französischen Revolution bis zur Gegenwart*. Berlin: De Gruyter.
- Goebel, Hans / Nelde, Peter H. / Starý, Zdeněk / Wölck, Wolfgang (Hrsg.) (1996-1997): *Kontaktlinguistik. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*. 2 Bände, Berlin; New York: De Gruyter (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 12).
- Kremnitz, Georg (Hrsg.) (2013): *Histoire sociale des langues de France*. Rennes: Presses Universitaires.
- Pöll, Bernhard (2001): *Francophonies périphériques. Histoire, statut et profil des principales variétés du français hors de France*. Paris: Harmattan.
- Robillard, Didier de / Beniamino, Michel (Hrsg.) (1993-1994): *Le français dans l'espace francophone. Description linguistique et sociolinguistique de la francophonie*. 2 Bände, Paris: Champion.

3.9 Sprachgeschichte

- Berschin, Helmut / Felixberger, Josef / Goebel, Hans (²2008): *Französische Sprachgeschichte*. Hildesheim; Zürich; New York: Olms.
- Brunot, Ferdinand (²1966/67): *Histoire de la langue française des origines à nos jours*. 13 Bände [Band 12 und 13 hg. von Charles Bruneau, 1968], Paris: Colin.
- Ernst, Gerhard / Gleßgen, Martin-Dietrich / Schmitt, Christian / Schweickhard, Wolfgang (Hrsg.) (2003-2008): *Romanische Sprachgeschichte. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen*. 3 Bände, Berlin; New York: De Gruyter (Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 23).
- Gérald, Antoine (Hrsg.) (1985): *Histoire de la langue française*. Band 1: 1880-1914, Paris: CNRS.
- Gérald, Antoine (Hrsg.) (1985): *Histoire de la langue française*. Band 2: 1914-1945, Paris: CNRS.
- Gérald, Antoine (Hrsg.) (2000): *Histoire de la langue française*. Band 3: 1945-2000, Paris: CNRS.
- Lodge, Anthony (2006): *Histoire d'un dialecte devenu langue*. Paris: Fayard.
- Marchello-Nizia, Christiane (2005): *Histoire de la langue française aux XIV^e et XV^e siècles*. Paris: Armand Collin.
- Rey, Alain / Duval, Frédéric / Siouffi, Gilles (2007): *Mille ans de langue française. Histoire d'une passion*. Paris: Perrin.

3.10 Altfranzösisch

- Baril, Agnès (1998/2008): *Manuel d'initiation à l'ancien français*. 2 Bände, Paris: Ellipses.
- Joly, Geneviève (2004): *Précis d'ancien français. Morphologie et syntaxe*. Paris: Colin.
- Raynaud de Lage, Guy / Hasenohr, Geneviève (²2006): *Introduction à l'ancien français*. Paris: Sedes.
- Revol, Thierry (2005): *Introduction à l'ancien français*. Paris: Colin.

3.11 Pragmatik

Armengaud, Françoise (1993): *La pragmatique*. Paris: PUF (Que sais-je? 2230).

Bracops, Martine (2010): *Introduction à la pragmatique. Les théories fondatrices: actes de langage, pragmatique cognitive, pragmatique intégrée*. Bruxelles: De Boeck.

Garric, Nathalie / Callas, Frédéric (2007): *Introduction à la pragmatique*. Paris: Hachette.

Levinson, Stephen (2005): *Pragmatics*. Cambridge: University Press.

Meibaurer, Jörg (2001): *Pragmatik*. Tübingen: Stauffenburg.

3.12 Text- und Diskurslinguistik

Adam, Jean-Michel (2011): *La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris: Colin.

Charaudeau, Patrick / Dominique Maingueneau (2002): *Dictionnaire d'analyse du discours*. Paris: Seuil.

Coseriu, Eugenio (2007): *Textlinguistik. Eine Einführung*. Tübingen: Narr (Tübinger Beiträge zur Linguistik 500).

Maingueneau, Dominique (1996): *Les termes clés de l'analyse du discours*. Paris: Seuil.

3.13 Wörterbücher

3.13.1 Einsprachig

GRob = Robert, Paul / Rey, Alain: *Le grand Robert de la langue française. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*. Paris: Dictionnaires Le Robert.

PRob = Robert, Paul / Rey-Debove, Josette / Rey, Alain: *Le nouveau Petit Robert. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*. Paris: Dictionnaires Le Robert.

TLFi = *Trésor de la langue française informatisé*, <<http://atilf.atilf.fr>>.

Le Petit Larousse illustré, Paris: Larousse.

3.13.2 Zweisprachig

Langenscheidt: *Handwörterbuch Französisch*. Berlin; München, Wien; Zürich; New York: Langenscheidt.

Pons: *Großwörterbuch Französisch. Französisch-Deutsch / Deutsch-Französisch*. Stuttgart: Pons.

3.13.3 Etymologisch / Historisch

FEW = Wartburg, Walther von (1928-2003): *Französisches etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*. 25 Bände, Bâle: Zbinden.

Rey, Alain Rey (1992): *Dictionnaire historique de la langue française*. 2 Bände, Paris: Dictionnaires Le Robert.

3.14 Sprachgeographie / Sprachatlanten

ALF = Gilliéron, Jules / Edmont, Edmond (1902-1920): *Atlas linguistique de la France*. 10 Bände, Paris: Champion.

Coseriu, Eugenio (1979): *Die Sprachgeographie*. Tübingen: Narr.

Stand: März 2015